

寓形於蒼

*In the forest, into a dark veil*

for Zhongruan Solo

(2023)



Chen-Hui Jen

本作品由財團法人國家文化藝術基金會贊助

## 《寓形於蒼》樂曲解說

此作品受中華民國現代音樂協會委託創作、財團法人國家文化藝術基金會贊助，於 2023 年夏季完稿。

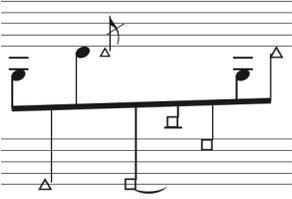
本曲標題概念借自陶淵明《歸去來辭》中的一句「寓形宇內復幾時？胡為惶惶欲何之？」，並沿用「蒼」字本身之多重意象：「蒼」天與「蒼」茫之色彩與境地，意即將自身託附於自然並合而為一。——不知在這世上仍有多少時日、也不知未來去留方向，但願此時此刻將身心交付於天地，逐漸深入、逐漸黯澹。

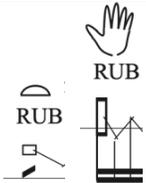
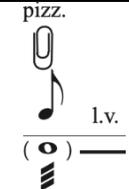
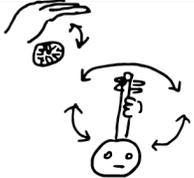
在寫作此曲期間我二度造訪太平山翠峰湖，享受大自然中的靜謐、聲響與韻律。因此我在曲中探索討許多細微的、偶然尋找但能不斷回味的聲音，如同在奔忙生活間，試圖追尋心中依然幽靜、與世無爭的那塊淨土：脆弱但純淨，或者遙遠但清幽，彷彿世俗操煩的一切都在此中得到喘息，儘管前程依舊未知。樂曲的英文標題次句”into a dark veil”亦暗示著如此情景：山林四周逐漸被黯澹光影籠罩，而人生亦如斯。

《寓形於蒼》，為中阮獨奏  
*In the forest, into a dark veil, for Zhongruan Solo*  
 (2023)

\*本作品中段需使用 100mm (4 inch) 迴紋針乙支預置琴弦

記譜符號說明

N	正常以右手指法彈奏，正常的演奏音色（相對於摩擦、擊奏等而言）
↓	LH Hammer-on 左手打弦
	LH Hammer-on, let ring both sides 左手打弦，雙側發音（打黑色符頭的音，打 X 的符頭為會同時聽到的上弦音）
LH pizz.	左手撥弦
	泛音、多重泛音（菱形符頭為自然泛音指法）
	人工泛音
	人工泛音，右手 4 或 5 指離開泛音點時同時撥弦
	自然泛音，右手中指以近似「捏」方式先觸弦，撥片撥奏時一起離開，得一清亮高泛音、或泛音含空弦基音之雙音
	比品項把位還高的極高音，音高相對
	不同演奏位置的符頭—— 三角形：橋後奏 方形：上弦音，奏左手按指把位或（中段）在迴紋針上方的位置
	以撥片邊緣敲擊弦，不撥，相對音高位置以 X（正常）或三角形（橋後奏）符頭記譜

	<p>以指尖或手掌摩擦（會指定琴弦或面板）</p>
	<p>將（指定的 100mm）迴紋針夾在大概的位置，角度大約與琴橋平行      細迴紋針：上端從 I 弦或 IV 弦方向夾 II、III 弦，下端放在最後一條弦上      粗迴紋針：上端從 IV 弦方向夾 II、III、IV 弦，下端放在 I 弦上</p>
	<p>撥奏（夾在琴弦上的）迴紋針尾端，迴紋針與琴弦將持續震動並與琴體共鳴，直到震動幅度不再觸及琴弦則嘎然而止</p>
	<p>承上，在琴弦震動與琴體共鳴時以右手靠近音孔稍加開合（不要蓋住音孔、但以手掌擴音）、或是稍加搖動琴身，以細微改變殘響共鳴</p>
	<p>左手把弦音輕掩止住，近似木音但音高不顯著（有相對高低）、不限使用單一手指，音符以 X 符頭記譜</p>

### 演奏位置

ORD 在品與琴馬之間的位置彈奏

ST 大約在 16-24 品之間的位置彈奏

MST 在琴身大約 1/2 的位置彈奏（近似『中』的相對位置）

SP 稍近琴馬演奏

MSP 極近琴馬演奏



Pluck above LH 上弦音，彈奏在左手指法上方（彈奏黑色方形符頭的音）

Above the bridge 橋後奏，彈奏橋後（無左手品項控制音高）的位置

Score in Actual Pitch

\* The piece may be slightly amplified if possible

# in the forest, into a dark veil 寓形於蒼

for Solo Zhongruan  
(2023)

light touch to damp the string

Chen-Hui Jen

**Flexible within the given time frame**

10-13s  
fingert tip(s)  
RH RUB 面板

5-7s  
apprx. pitches

Zhongruan 中阮

*ppp* *p* *ppp*

LH RUB Strings

*pp* *mp* *pp*

~5s  
3  
use the edge of picketrum  
RH RUB I String  
I String  
*mp* *piu p*  
LH RUB Strings (echo)  
*sf*  
*p* *mp* *pp*

*p* *mp* *pp*

*mf* *pp*

~7s  
PSP (稍近琴橋)  
N gradually transit  
IV  
slower  
*pp* *mp*

~11s  
RH RUB 面板  
LH RUB Strings  
*p* *mp* *sempre*  
*p* *mp* *sempre*

~5.5s  
LH RUB Strings  
*p* *mf* *p*

5s  
5-6s  
~11s  
3s  
silent  
light touch  
II-IV strings

9  
IV III II I l.v.  
poco 5:3 poco  
*f*  
RH RUB 面板  
*pp* *p* *sempre*  
*pp* *sempre*

8-10s  
batt. hit the string with the edge of the picketrum  
I II III  
*p* *mf* *sempre*  
*mp*

~6s  
LH (打弦) (artificial Hammer-on N harmonic)  
LH pizz. *p* *vib. quasi* *mf* *mf*  
N ST  
*mp*

7-9s  
RH Only  
I II III H N  
*mp* *p* *mp*